

Distr.: General
20 July 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان

الدورة الرابعة والأربعون

30 حزيران/يونيه - 17 تموز/يوليه 2020

البند 4 من جدول الأعمال

حالات حقوق الإنسان التي تتطلب اهتمام المجلس بها

مذكرة شفوية مؤرخة 14 تموز/يوليه 2020 موجهة من البعثة الدائمة
لأذربيجان لدى مكتب الأمم المتحدة في جنيف إلى مفوضية الأمم
المتحدة السامية لحقوق الإنسان

تهدّي البعثة الدائمة لجمهورية أذربيجان لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف تحياتها إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وتشرف بأن تقدم طيه بياناً صادراً عن وزارة الشؤون الخارجية في جمهورية أذربيجان بشأن الاستفزاز العسكري الذي بدر عن جمهورية أرمينيا على حدود الدولة بين أرمينيا وأذربيجان في 12 تموز/يوليه 2020 (انظر المرفق).

وترجو البعثة الدائمة من المفوضية السامية تعميم هذه المذكرة الشفوية ومرفقها* باعتبارها وثيقة من وثائق الدورة الرابعة والأربعين لمجلس حقوق الإنسان، في إطار البند 4 من جدول الأعمال.

* استُنسخ المرفق كما ورد، وباللغة التي قُدم بها فقط.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.20-09720(A)



* 2 0 0 9 7 2 0 *

**Annex to the note verbale dated 14 July 2020 from the
Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations
Office at Geneva addressed to the Office of the United
Nations High Commissioner for Human Rights**

**Statement 158/20 by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of
Azerbaijan**

On July 12, the armed forces of Armenia attempted to attack, using artillery, in order to seize positions in the direction of Tovuz district along the state border between Azerbaijan and Armenia.

The attack of the enemy forces was prevented by retaliatory measures. As a result of the combat, three servicemen of the Azerbaijani army were killed and four were injured.

This provocative act of the Armenian armed forces should be seen as a continuation of the recent actions and statements of the leadership of aggressor state Armenia, which serve to increase tensions in the region.

Armenia, which has reflected its aggressive policy in the country's national security strategy, openly demonstrates that it aims to seize new positions and increase tensions in the region instead of eliminating the consequences of the conflict and withdrawing its occupying forces from the internationally recognized territories of Azerbaijan.

This provocation by Armenia casts serious doubt on the essence of the negotiations mediated by the OSCE Minsk Group co-chairs on the settlement of the Armenia-Azerbaijan Nagorno-Karabakh conflict.

Armenia is trying to involve third countries in the Armenia-Azerbaijan conflict with such provocative actions. Nevertheless, the position of the international community on Armenia's aggressive policy is quite well known.

All provocations of the enemy forces will be adequately prevented from this time onward as well.

Armenia bears full responsibility for such provocative actions that serve to aggravate the situation.

God bless the souls of our Martyrs.
